

# LES PRIX SONT MODIFIÉS AU 1<sup>ER</sup> AVRIL DE CHAQUE ANNÉE

## TARIFICATION POUR LES USAGERS NON-RÉSIDENTS (HORS-CANADA)

### PRIX EN VIGUEUR AU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2023

Un acompte de 1 000\$ au CHPLG et de 1 000 \$ CHDL est exigé pour défrayer une partie des coûts de la visite à l'urgence et les honoraires des médecins de l'urgence.

Un acompte de 15 000\$ est exigé pour défrayer les coûts liés à l'accouchement (avant l'accouchement).

Un remboursement sera versé à l'usager si les frais sont inférieurs à l'acompte. Par contre, une facturation supplémentaire sera transmise à l'usager si la facturation est supérieure au montant de l'acompte.

***Voici les tarifs déterminés par le ministère de la Santé et des services sociaux :***

(Per diem)

✓ <b>VISITE À L'URGENCE .....</b>	<b>1 129,47 \$</b>
(Excluant les frais reliés aux services diagnostiques, aux consultations médicales et professionnelles autres que les infirmières)	
✓ <b>VISITE AU TRIAGE (seulement, aucune inscription à l'urgence) .....</b>	<b>134,34 \$</b>
(Ne peut être cumulé aux frais de la visite à l'urgence)	
✓ <b>TARIF QUOTIDIEN SOUS OBSERVATION À L'URGENCE .....</b>	<b>1 129,47 \$</b>
(Excluant les frais reliés aux services diagnostiques, aux consultations médicales et professionnelles autres que les infirmières)	
✓ <b>VISITE EN CLINIQUE EXTERNE SUR RENDEZ-VOUS .....</b>	<b>168,75 \$</b>
(Excluant les frais reliés aux services diagnostiques, aux consultations médicales et professionnelles autres que les infirmières)	
✓ <b>HOSPITALISATION TARIF QUOTIDIEN.....</b>	<b>4 389 \$</b>
✓ <b>HOSPITALISATION TARIF QUOTIDIEN NOUVEAU-NÉ.....</b>	<b>3 501 \$</b>
✓ <b>HOSPITALISATION SOINS INTENSIFS TARIF QUOTIDIEN.....</b>	<b>9 825 \$</b>
(Incluant les services diagnostiques et d'hôtellerie)	
✓ <b>CHIRURGIE D'UN JOUR .....</b>	<b>4 767,96 \$</b>
✓ <b>VISITE EN CLSC TARIF QUOTIDIEN .....</b>	<b>368,58 \$</b>
✓ <b>VISITE À DOMICILE (PRIX PAR QUART D'HEURE) .....</b>	<b>79,26 \$</b>
✓ <b>HONORAIRES DES MÉDECINS.....</b>	<b><u>You will pay the fees for each doctor consulted</u></b>
(Ceux-ci sont rémunérés à l'acte et indépendamment de la facturation du centre hospitalier.)	

Tous les services diagnostiques (en sus) sont : radiologie, laboratoire, échographie, médecine nucléaire, etc...)

Pour tous autres renseignements sur la facturation, vous devez communiquer avec le bureau de la perception au 450-752-5899 ou par courriel à l'adresse suivante :

**comptes.recevables.cisslanc@ssss.gouv.qc.ca** \*prix sujet au changement sans préavis

## NON RESIDENT FEES (OUTSIDE CANADA) CURRENT PRICE FROM APRIL 1<sup>ST</sup>, 2023

A deposit of \$ 1 000 at CHPLG and 1 000 \$ at CHDL is required to cover some of the costs of the emergency visit and physician fees of urgency.

A deposit of \$ 15 000 is required to cover the cost of delivery (before delivery).

A refund will be paid to the user if the fees are lower than the deposit. However, additional billing will be sent to the user if the billing is greater than the amount of the deposit.

***Here are the rates determined by the Department of Health and Social Services:*** **(per diem)**

✓ <b>EMERGENCY VISIT .....</b>	<b>1 129,47 \$</b>
(Excluding expenses related to diagnostic services, medical and professional consultations other than nurses)	
✓ <b>TRIAGE VISIT (only, no emergency department registration) .....</b>	<b>134,34 \$</b>
(cannot be added to the cost of the emergency visit)	
✓ <b>DAILY RATE UNDER EMERGENCY OBSERVATION .....</b>	<b>1 129,47 \$</b>
(Excluding expenses related to diagnostic services, medical and professional consultations other than nurses)	
✓ <b>VISIT TO EXTERNAL CLINIC ON APPOINTMENT .....</b>	<b>168,75 \$</b>
(Excluding expenses related to diagnostic services, medical and professional consultations other than nurses)	
✓ <b>HOSPITALIZATION DAILY RATE .....</b>	<b>4 389 \$</b>
✓ <b>HOSPITALIZATION DAILY RATE NEWBORN .....</b>	<b>3 501 \$</b>
✓ <b>HOSPITALIZATION INTENSIVE CARE DAILY RATE .....</b>	<b>9 825 \$</b>
(Including diagnostic and hotel services)	
✓ <b>SURGERY OF A DAY .....</b>	<b>4 767,96 \$</b>
✓ <b>VISIT TO CLSC DAILY RATE .....</b>	<b>368,58 \$</b>
✓ <b>HOME VISIT (PRICE PER QUART HOUR) .....</b>	<b>79,26 \$</b>
✓ <b>FEES FROM PHYSICIAN.....</b>	<b><u>You have to pay the fee for each doctor consulted</u></b>
(These are paid on a fee-for-service basis and regardless of hospital billing.)	

All diagnostic services (extra) are: radiology, laboratory, ultrasound, nuclear medicine, etc...

For all other billing information, you must contact the office of collection at 450-752-5899 or by email at the following address:

**comptes.recevables.cisslanc@ssss.gouv.qc.ca**